

**О Республиканской терминологической комиссии при Правительстве Республики Казахстан**

***Утративший силу***

Постановление Правительства Республики Казахстан от 21 апреля 1998 года № 367. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 9 марта 2022 года № 114.

      Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 09.03.2022 № 114.

      Сноска. Заголовок в редакции постановления Правительства РК от 24.04.2013 № 397 (вводится в действие с 24.04.2013).

      Примечание РЦПИ!

      В текст постановления внесены изменения на казахском языке, на русском языке текст не изменяется в соответствии с постановлением Правительства РК от 30.12.2014 № 1401 (вводится в действие со дня его официального опубликования).

      В соответствии с подпунктом 1) статьи 24-1 Закона Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан" Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      Сноска. Преамбула в редакции постановления Правительства РК от 24.04.2013 № 397 (вводится в действие с 24.04.2013).

      1. Утвердить прилагаемые:

      1) состав Республиканской терминологической комиссии при Правительстве Республики Казахстан;

      2) Положение о Республиканской терминологической комиссии при Правительстве Республики Казахстан.

      Сноска. Пункт 1 в редакции постановления Правительства РК от 24.04.2013 № 397 (вводится в действие с 24.04.2013).

      2. Исключен постановлением Правительства РК от 24.04.2013 № 397 (вводится в действие с 24.04.2013).

      3. Признать утратившими силу:

      постановление Кабинета Министров Республики Казахстан от 30 июня 1994 г. N 744 "О Государственной терминологической комиссии при Кабинете Министров Республики Казахстан (Казгостерминком)" (САПП Республики Казахстан, 1994 г., N 27, ст. 304);

      постановление Правительства Республики Казахстан от 17 октября 1995 г. N 1339 "О внесении изменений в постановление Кабинета Министров Республики Казахстан от 30 июня 1994 г. N 744" (САПП Республики Казахстан, 1995 г., N 33, ст. 414).

|  |  |
| --- | --- |
| Премьер-Министр  Республики Казахстан |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Утверждено постановлением Правительства Республики Казахстан от 21 апреля 1998 г. № 367 |

**Положение**  
**о Республиканской терминологической комиссии при Правительстве**  
**Республики Казахстан**

      Сноска. Заголовок положения в редакции постановления Правительства РК от 24.04.2013 № 397 (вводится в действие с 24.04.2013).

**1. Общие положения**

      1. Республиканская терминологическая комиссия при Правительстве Республики Казахстан (далее – Комиссия) является консультативно-совещательным органом, вырабатывающим предложения в области терминологической лексики казахского языка по всем отраслям экономики, науки, техники, культуры.

      Сноска. Пункт 1 в редакции постановления Правительства РК от 24.04.2013 № 397 (вводится в действие с 24.04.2013).

      2. Комиссия в своей деятельности руководствуется Конституцией, законами Республики Казахстан, актами Президента и Правительства Республики Казахстан, иными нормативными правовыми актами, а также настоящим Положением.

      3. Состав Комиссии утверждается постановлением Правительства Республики Казахстан.

      4. Комиссия в своей деятельности руководствуется принципами:

      максимального использования запаса слов исконно казахской лексики (профессиональная лексика, диалектизм, устаревшая лексика, образцы устной речи и др.);

      использования позитивного опыта других тюркских языков в терминотворчестве;

      применения интернациональных терминов, необходимых для осуществления экономических, культурных, научно-технических связей между народами. Данный принцип реализуется путем подчинения терминов законам казахской орфографии;

      координации применения генетически родственных по семантике или форме терминов в отраслевых сферах науки, техники, а также сохранения естественного баланса национальных и интернациональных терминов.

**2. Основные задачи и полномочия**

      5. Основные задачи и полномочия Комиссии:

      рассмотрение и утверждение на заседаниях апробированных терминов и номенклатуры;

      подготовка рекомендаций к изданию утвержденных Комиссией терминов по различным отраслям экономики, науки, техники и культуры в виде бюллетеней и отраслевых терминологических словарей, а также опубликование терминов в республиканских средствах массовой информации;

      привлечение в случае необходимости для подготовки предложений по созданию и совершенствованию терминологии казахского языка ученых, работников редакций газет и журналов, телевидения и радиовещания, книжных издательств, а также заинтересованных министерств и ведомств республики с целью определения правильности и последовательности практического употребления и применения терминов и номенклатуры;

      образование терминологических секций по соответствующим отраслям экономики, науки, техники и культуры.

      Сноска. Пункт 5 с изменениями, внесенными постановлениями Правительства РК от 20.02.2004 N 208 ; от 01.04.2005 N 295 ; от 11.06.2008 N 577 .

**3. Организация работы**

      6. Заседания Комиссии проводятся регулярно в соответствии с планом работы, который утверждается ее председателем.

      Заседания считаются действительными, если на них присутствуют более половины членов.

      7. Секретарь Комиссии обеспечивает разработку плана работы Комиссии, оформляет протоколы заседания.

      Сноска. Пункт 7 в редакции постановления Правительства РК от 09.04.2014 № 329.

      7-1. Рабочим органом Комиссии является Комитет языковой политики Министерства образования и науки Республики Казахстан.

      Рабочий орган Комиссии осуществляет организационно-техническое обеспечение работы Комиссии, в том числе готовит предложения по повестке дня заседания Комиссии, необходимые документы, материалы, которые должны быть направлены членам Комиссии за три рабочих дня до проведения заседания Комиссии с приложением проекта протокола.

      Сноска. Глава 3 дополнена пунктом 7-1 в соответствии с постановлением Правительства РК от 11.06.2008 N 577; в редакции постановления Правительства РК от 09.04.2014 № 329; с изменениями, внесенными постановлениями Правительства РК от 04.09.2014 № 970; от 09.02.2021 № 39 (вводится в действие с 01.01.2021).

      8. Решения Комиссии принимаются открытым голосованием и считаются принятыми, если за них подано большинство голосов от общего количества членов Комиссии. Голосование проводится путем заполнения на заседании Комиссии листа голосования по форме согласно приложению к Инструкции о порядке создания, деятельности и ликвидации консультативно-совещательных органов при Правительстве Республики Казахстан и рабочих групп (далее – Инструкция), утвержденной постановлением Правительства Республики Казахстан от 16 марта 1999 года № 247. В случае равенства голосов принятым считается решение, за которое проголосовал председатель.

      Члены Комиссии имеют право на особое мнение, которое, в случае его выражения, должно быть изложено в письменном виде и приложено к письму-отчету Комиссии, предусмотренному пунктом 24 Инструкции.

      По результатам проведения заседаний Комиссии и на основании листов голосования в течение трех рабочих дней составляется протокол, подписываемый председателем и секретарем.

      При изменении по итогам голосования содержания проекта протокола секретарь Комиссии направляет лист голосования с уточненной редакцией принятого решения членам Комиссии для согласования.

      Члены Комиссии после получения проекта листа согласования направляют в течение одного рабочего дня ответ о согласии либо несогласии с обоснованием причин.

      Сноска. Пункт 8 в редакции постановления Правительства РК от 09.04.2014 № 329; с изменением, внесенным постановлением Правительства РК от 04.09.2014 № 970.

      8-1. Учет и хранение материалов и протокольных решений Комиссии с приложением листов голосования осуществляет рабочий орган Комиссии.

      Сноска. Положение дополнено пунктом 8-1 в соответствии с постановлением Правительства РК от 09.04.2014 № 329.  
      9. (Исключен - постановлением Правительства РК от 20.02.2004 N 208)   
      10. (Исключен - постановлением Правительства РК от 20.02.2004 N 208)

      11. Комиссия в своей деятельности подотчетна Правительству Республики Казахстан.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Утвержден постановлением Правительства Республики Казахстан от 21 апреля 1998 года № 367 |

**Состав Республиканской терминологической комиссии при Правительстве Республики Казахстан**

      Сноска. Состав в редакции постановления Правительства РК от 09.02.2021 № 39 (вводится в действие с 01.01.2021).

      вице-министр образования и науки Республики Казахстан, председатель председатель Комитета языковой политики Министерства образования и науки Республики Казахстан, заместитель председателя

      заместитель председателя Комитета языковой политики Министерства образования и науки Республики Казахстан, секретарь

      депутат Сената Парламента Республики Казахстан (по согласованию)

      депутат Мажилиса Парламента Республики Казахстан (по согласованию)

      профессор кафедры профилактической медицины и питания Медицинского университета "Астана" (по согласованию)

      заведующий редакционно-издательским отделом Аппарата Сената Парламента Республики Казахстан (по согласованию)

      заведующий отделом редактирования и перевода Аппарата Мажилиса Парламента Республики Казахстан (по согласованию)

      заведующий сектором редакционной экспертизы и выпуска актов Общего отдела Администрации Президента Республики Казахстан (по согласованию)

      главный инспектор Отдела контроля и документационного обеспечения Канцелярии Премьер-Министра Республики Казахстан

      президент акционерного общества "Республиканская газета "Egemen Qazaqstan" (по согласованию)

      ведущий научный сотрудник республиканского государственного предприятие на праве хозяйственного ведения "Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан" (по согласованию)

      профессор кафедры казахского языка автономной организации образования "Назарбаев университет" (по согласованию)

      главный редактор товарищества с ограниченной ответственностью "Қазақ газеттері" национальной газеты "Ана тілі" (по согласованию)

      главный редактор товарищества с ограниченной ответственностью "Айқын-Литер" газеты "Түркістан" (по согласованию)

      писатель, переводчик (по согласованию).

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан